

**Zaświadczenie producenta**  
Dyrektywa Wspólnoty Europejskiej 97/23/WE  
o urządzeniach ciśnieniowych



**Manufacturer's certificate**  
Pressure Equipment Directive 97/23/EC

**Producent/ The manufacturer**

**AKO Armaturen & Separations GmbH**  
Adam-Opel-Straße 5  
D – 65468 Trebur – Astheim  
Telefon: +49 (0)6147 - 9159 - 0  
E-mail: ako@ako-armaturen.de

**oświadcza niniejszym, że urządzenie ciśnieniowe:**  
*herewith we declare, that the Pressure Equipment*

**Opis/ Description:**

**pneumatyczny zawór zaciskowy o średnicy znamionowej: DN 125**

**Typ/ seria: VF**

*pneumatic pinch valve of diameter: DN 125*

*Type/ series: VF*

**którego dotyczy niniejsza deklaracja, spełnia wymogi**  
*referring to this declaration is conform to the*

**Dyrektywy o urządzeniach ciśnieniowych 97/23/WE.**  
*Pressure Equipment Directive 97/23/EC.*

**Kategoria/ Categorization:**

**Osprzęt ciśnieniowy zgodnie z art. 3 ust.3**

**Grupa cieczy (art. 9): 2**

**Stan skupienia czynnika: gazowy lub ciekły, gdy pD >0,5bar (Ciśnieniu par)**

*pressure accessories of acc. Art. 3 (3)*

*Fluid group (art.9): 2*

*Condition of fluid: gaseous or liquid, if PD > 0,5bar (vapour pressure)*

**Zastosowana procedura oceny zgodności: wyłącznie dobra praktyka inżynierska**  
*Applied conformity assessment procedures: none, accordance with the sound engineering practice*

**Zgodnie z PED 97/23/EC (Art.3 pkt. 3 dobrej praktyki inżynierskiej) nie jest dopuszczone oznaczenie powyższych zaworów znakiem CE.**

*In accordance to the PED 97/23/EC (Art.3 (3) sound engineering practice) it is not allowed to mark the above mentioned valves with a CE marking.*

**Zaświadczenie producenta obowiązuje jedynie w powiązaniu z aktualną instrukcją eksploatacji.**  
*The manufacturer's certificate is only valid in connection with our current operating instructions.*

**Trebur, 28.03.2011**

**Miejscowość i data:**

*Location and date*



Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Straße 5 65468 Trebur-Astheim

**F.Kopp (Prezes)** fax: 06147-9159-59

*F.Kopp (Managing Director)*